

An die  
Gemeinde  
St. Lorenzen

Stempelgebühren zu € 16,00  
(nur bei Beantragung  
beglaubigter Kopien)  
imposta da bollo à € 16,00  
(solo in caso di richiesta di  
copie autenticate)

Spett.le  
Comune di  
San Lorenzo di Sebato

**BETREFF: ANTRAG AUF ZUGANG ZU DEN  
VERWALTUNGSUNTERLAGEN**

**OGETTO: RICHIESTA DI ACCESSO AI  
DOCUMENTI AMMINISTRATIVI**

Der/Die Unterfertigte   
geb. in  am   
wohnhaft in   
PLZ  Ort   
Steuernummer   
Tel.   
E-Mail/PEC-Mail

Il/La sottoscritto/a   
nato/a a  il   
residente in   
CAP  comune   
codice fiscale   
tel.   
e-mail/PEC-mail

**beantragt**

**chiede**

in seiner/ihrer Eigenschaft als (*Angabe der  
Vertretungsbefugnis*)

nella sua qualità di (*specificare i poteri  
rappresentativi*)

- die Einsichtnahme
- die Einsichtnahme mit Ausstellung einer einfachen Kopie
- die Einsichtnahme mit Ausstellung einer beglaubigten Kopie
- die Übermittlung der Unterlagen an folgende E-Mail - bzw. PEC-Mail – Adresse

- di prendere visione
- di prendere in esame con il rilascio di copia semplice
- di prendere in esame con rilascio di copia autenticata
- la trasmissione dei documenti al seguente indirizzo e-mail / indirizzo PEC-Mail

folgender Unterlagen:

della documentazione seguente:

aus folgenden Gründen (*Angabe des mit den  
angeforderten Unterlagen verbundenen Interesses*)

per i seguenti motivi (*specificare l'interesse  
connesso all'oggetto della richiesta*)

Die Kosten der Erstellung der beantragten Kopien gehen zu Lasten des Antragstellers; weiters verpflichtet sich der Antragsteller, die überlassenen Kopien ausschließlich für den angegebenen Zweck zu verwenden.

Il rilascio di copia é subordinato al rimborso del costo di riproduzione. Il richiedente si impegna ad utilizzare i dati e le eventuale copie esclusivamente per le finalità indicate.

Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link: [www.stlorenzen.eu/de/Gemeinde/Web/Datenschutz](http://www.stlorenzen.eu/de/Gemeinde/Web/Datenschutz) und sie können in den Räumlichkeiten des Rathauses konsultiert werden.

Ai sensi e per gli effetti degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link: [www.stlorenzen.eu/it/Comune/Web/Privacy](http://www.stlorenzen.eu/it/Comune/Web/Privacy) e è consultabile nei locali del Municipio.

Ort/Luogo, Datum/data

Unterschrift des Antragstellers/ firma del richiedente

Zur Empfangsbestätigung der Papierkopie /Per ricevuta della copia cartacea

Der Antragsteller/Il richiedente:.....  
St. Lorenzen/S.Lorenzo, den/Il.....